

Archivado: Miércoles 7 de octubre de 2026 11:36:50 AM
De: Tessa.Lenz@WasteConnections.com
Enviado: Miércoles 7 de octubre de 2026 16:11:30
Para: bchen@aqmd.gov
Cc: [Sarah Phillips](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de lixiviados característicamente peligrosos asociados a los Grupos A y B, al Perímetro Norte y al Perímetro Este, de la tubería de HDPE relacionada con los tanques número U13-47 y U13-48 ubicados en la cuadrícula 236.

- (1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;
 - La fuga se descubrió el 5 de octubre de 2026 aproximadamente a las 10:30 a.m.
- (2) designación del área inspeccionada;
 - Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos asociados a los Grupos A, B, el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una tubería de HDPE relacionada con los tanques número U13-47 y U13-48 en la Cuadrícula 236. El líquido de la fuga no llegó a ninguna cuenca de aguas pluviales.
- (3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;
 - Kris Adir.
- (4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;
 - Al descubrir la fuga, se cortó inmediatamente la válvula asociada a la bomba que transfiere líquido a los tanques para detener el flujo de líquido. Después se aplicó material absorbente sobre al área afectada.
- (5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;
 - En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber ocurrido cuando un contratista externo inadvertidamente utilizó una tubería de HDPE comprometida durante el trabajo, permitiendo que se fugara líquido de la tubería. Chiquita atribuye esta fuga a un error del operador externo.
- (6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;
 - Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron del conector de la tubería aproximadamente 10 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados a los Grupos A y B, al Perímetro Norte y al Perímetro Este.
- (7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;
 - Además de las medidas tratadas arriba, el absorbente sucio se colocó inmediatamente en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 1 hora.
- (8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;
 - Chiquita analizó el evento con el contratista externo responsable y reforzó la importancia de inspeccionar las tuberías antes de comenzar el trabajo.
- (9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;
 - Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de la fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a contratistas externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y fugas con los contratistas. Se capacitó al personal de Chiquita sobre las operaciones para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

Atentamente,

Tessa Lenz

Gerente Ambiental

Vertedero de Chiquita Canyon

Teléfono Celular: (661) 812-2661

Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384

Connect With the Future © www.wasteconnections.com



Atentamente,

Tessa Lenz

Gerente Ambiental

Vertedero de Chiquita Canyon

Celular: (661) 812-2661

Waste Connections | 29201 Henry Mayo Dr. | Castaic, CA 91384

Connect With the Future © www.wasteconnections.com

